



PROFIL

07/12/2018

EN ROUTE VERS L'EXCELLENCE



Pays : République Démocratique du Congo

Adresse : Avenue Malemba Nkulu N°8, Commune de la Gombe

Webside : www.raygroupenergy.com

E-mail : info@raygroupenergy.com

- Téléphone : (+243) 09 999 09 090
(+243) 09 999 44 470

Pays : Liban

E-mail : info.lb@raygroupenergy.com

Téléphone : **009613203105**

Table des matières

RAY GROUP : Qui sommes-nous ?	3
Politique de Gestion de l'environnement.....	4
Politique de sécurité et santé au travail.....	5
Politique de gestion de qualité et normes	6
Domaine d'intervention et services offerts	7
Structure Organisationnelle	15
Equipe et capital humain	29
Projets réalisés	22
Nos capacités logistiques.....	24
Nos partenaires	30
Contactez-nous.....	31
Certificats et Attestations	32

Qui sommes-nous ?

Ray Group est une entreprise spécialisée dans la conception, l'ingénierie et l'installation de structures électromécanique et hydrauliques. Nos principaux clients sont les institutions publiques et les entreprises privées, les ministères nationaux des états du continent africain concernés par les problèmes des énergies et des travaux publics reliés à la production et la distribution du courant électrique.

Nous offrons nos services non seulement poudres fins commerciales, mais aussi, pour une contribution philanthropique sur les dimensions de développement environnemental, social et économique.

Notre Vision

La Vision de Ray group, est d'être capable, d'établir des relations de partenariat professionnel solide et durable avec les institutions gouvernementales et publiques, et d'augmenter sa part de marché en RD Congo, au Liban et dans le continent Africain.

Localisation

La Direction Général **de RAY GROUP** est située en RD Congo plus précisément à Kinshasa, en suite au Liban

Nos Valeurs

- **L'engagement et partenariat** : nous sommes engagés envers nos clients, notre effectif, et notre environnement en matière d'éthique, de bien être, de satisfaction, et de qualité des produits, des services et de comportements.
- **La confiance** : nous cherchons à établir toujours des relations de confiance avec l'ensemble de nos parties prenantes, pour de meilleures relations professionnelles, durables, stables et prospères,
- **Le professionnalisme** : nous reflétons notre professionnalisme dans toutes les dimensions de notre travail, et cela pour assurer une haute performance et une compétitivité imposante.

Politique de gestion de l'environnement

RAY GROUP est orientée envers une culture d'engagement et de collaboration sérieuse et durable envers son environnement social et écologique.

Le département de développement organisationnel au sein de **RAY GROUP** établit annuellement des matrices d'évaluation des risques, des dangers environnementaux et cherche à trouver et mettre en œuvre des mesures de contrôle pour la réduction des déchets provenant des opérations.

Nos inspecteurs et Responsables QSE, mènent des inspections permanentes sur les prémices de l'entreprise et les chantiers pris en charge, pour être sûr que les processus de débarras de déchets, et les procédures de sécurité environnementale sont bien implémentés.

Nous travaillons de même sur la sensibilisation, et la communication des sujets environnementaux, à toutes nos parties prenantes, que ça soit nos effectifs, nos fournisseurs, nos clients ou bien nos partenaires sociaux.

La formation continue sur les risques, les dangers potentiels et émergents aussi un outil essentiel de développement de la culture interne de l'entreprise pour ce qui concerne la gestion et la préservation de notre environnement.

Protéger, préserver et améliorer les conditions environnementales sur toute l'étendue de nos opérations est toujours une priorité morale et professionnelle. L'évaluation quantitative de la performance de notre système de gestion de l'environnement et le suivi de nos objectifs environnementaux, assurent notre engagement envers l'intégration de la notion "environnement" dans tous les aspects de notre dimension gestionnaire.

La politique de Gestion de l'environnement manifeste et guide notre engagement et comportement, sur le terrain, envers les environnements sociaux et écologiques, conformes à la norme internationale **ISO14001**, aux législations du pays où se tiennent nos opérations, et aux normes organisationnelles internes de l'entreprise.

Politique de sécurité et santé du travail

RAY GROUP cherche en permanence à rendre l'environnement et le contexte du travail, plus adéquat du point de vue Sécurité et Santé, en ciblant la réduction autant que possible, des risques et dangers qui proviennent des pratiques et des activités conduites sur le terrain dans le cadre des opérations. A travers l'approche procédurale des actions préventives et correctives, la revue de la direction et l'établissement d'objectifs **SST**, notre direction :

- ✓ Etablit et met à jour la procédure d'urgence,
- ✓ Etablit et met à jour la procédure d'investigation d'incidents,
- ✓ Etablit et met à jour la procédure de support médical,
- ✓ Etablit et met à jour la matrice d'évaluation des risques et des dangers,
- ✓ Conçoit et met en œuvre des campagnes de sensibilisation à travers la formation initiale ou des formations continues,
- ✓ Lance des inspections périodiques sur les services et départements qui ont un haut niveau de risques,
- ✓ Résume les résultats des activités **SST** en une analyse quantitative, pour mesurer l'efficacité.

Notre **système de Sécurité et Santé au Travail (SST)** fait partie de notre culture managériale, et est une preuve de plus de notre engagement et partenariat avec nos effectifs.

La politique de Sécurité et Santé au Travail, est conçue pour mettre en évidence l'engagement de la direction générale envers le bien-être et la sécurité de son effectif sur le terrain, la conception et l'implémentation du **système de Sécurité et Santé au Travail (SST)**, est conforme à la norme internationale **OHSAS 18001**, aux législations du pays où se tiennent nos opérations, et aux normes organisationnelles internes de l'entreprise

Politique de gestion de qualité et Normes

La politique Qualité représente les piliers de gestion de Qualité, conformes à la norme internationale **ISO9001** et aux normes organisationnelles internes de l'entreprise.

RAY GROUP est engagée envers une culture organisationnelle de qualité et d'excellence. Notre direction générale vise en permanence le développement continu dans toutes les dimensions de l'entreprise.

Notre objectif primordial est l'acquisition et la préservation d'un haut niveau de satisfaction de nos clients. Et c'est dans ce cadre que nous travaillons sur notre gestion participative, parallèlement à l'établissement périodique d'objectifs tactiques et stratégiques.

Nous manifestons un engagement professionnel et social envers notre capital humain et notre environnement à travers l'implémentation des standards internationaux de Gestion de Qualité (**ISO9001**), de l'Environnement (**ISO14001**) et de la Sécurité de Santé du travail (**OHSAS18001**).

L'établissement d'objectifs qualité, et revoir périodiquement la performance du système à travers des revues de direction planifiées.

Nous croyons en une gestion quantitative et au développement des habilités et compétences techniques, humaines et stratégiques.

Répondre aux exigences, demandes et besoins de nos clients actuels et potentiels, Offrir des services et produits uniques à nos segments de marché, sont les fondements essentiels de notre Direction et approche managériale.

Domaine d'intervention et Services offerts

La société RAY GROUP SARL est spécialisée dans les domaines suivants :

a. Electromécanique :

- Construction des lignes des transmissions d'énergie électrique HT
- Construction des postes de transformation électrique HT
- Construction des postes de transformation MT
- Installation des réseaux et postes de distribution MT/BT
- Implantation de l'éclairage public
- Installation des groupes électrogènes MT/BT



Photo1 : chantier Badiadingi

Construction des lignes des transmissions d'énergie électrique HT

Tirage de ligne HT



Photo 2 : tirage de la ligne 70kV Nsanga - Ngombe Matadi dans la province du KONGO CENTRAL

Construction des postes de transformation électrique HT

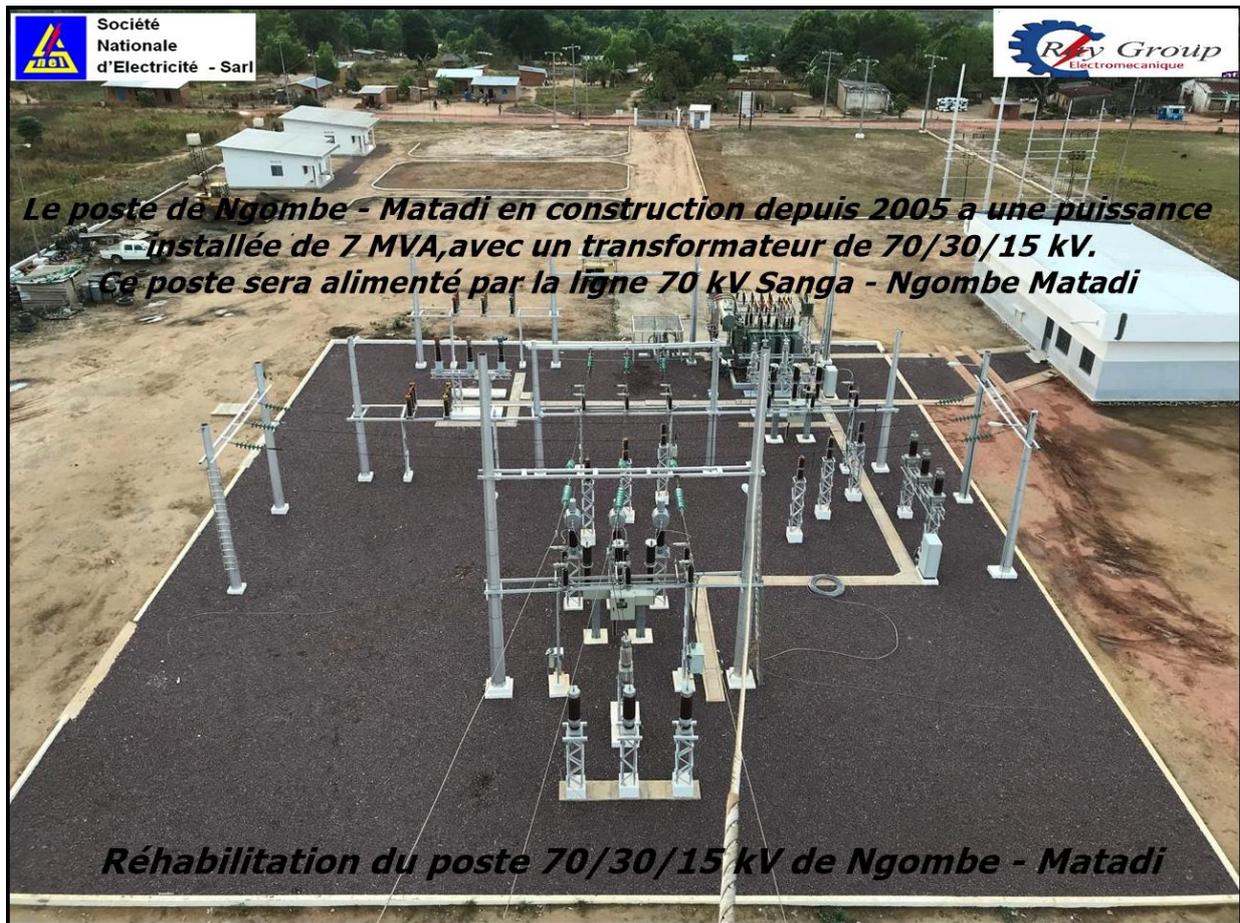


Photo 3 : poste 70/30/15kV Ngombe – Matadi



***Projet d'Electrification Péri Urbaine at Rurale (PEPUR)
Marché M2: Renforcement de la sous station BADIADINGI
par un transformateur 30/20 kV-15 MV A &
Electrification des poches des noires de la Zone Sud de Kinshasa.
Salle de Relays du poste Badiadingi***

Photo 4 : Salle Des Cellules S/station badiadingi 30/20kV

Réseaux électrique moyenne tension



Photo 5 : ligne 30kV MT et 15kV Gombe matadi-n'kamba et cité gombe matadi

Implantation de l'éclairage public



Photo6 : Eclairage public photovoltaïque ville de Kindu (Maniema)

c. Génie civil :

- ✓ Conception, construction et prise en charge des travaux de génie civil relié aux services offerts et mis en place (construction bâtiments, socles pour les cabines etc.).



Photo 7 : Massifs pour équipements du poste Moenge dans la province du KONGO CENTRAL.
(Chantier en cours)



Photo 8 : bâtiment de commande du poste de Gombe-Matadi dans la province du KONGO CENTRAL.

Ceci n'est qu'un aperçu de nos possibilités et cette liste n'est pas limitative ; en effet, fort de notre expérience, notre entreprise est en continuel développement et son expansion s'élargit dans différentes activités. Cela prouve à suffisance notre dynamisme et notre savoir-faire.

La structure organisationnelle

La structure organisationnelle de RAY GROUP SARL, est une réflexion, une matérialisation de son mode de fonctionnement, celle-ci est formée des départements, sections, et unités.

Le Département de finance et comptabilité

Est le centre des opérations financières de l'entreprise. Ce département est généralement responsable des transactions comptables journalières, des études de faisabilité, des études de coûts, du contrôle comptable et financier des succursales de l'entreprise. Ce département comprend trois sections :

- ✓ L'achat et approvisionnement
- ✓ Finances
- ✓ Et comptabilité

Ce Département s'occupe donc de la trésorerie, des importations, de la rémunération de l'effectif, de la relation avec les banques, (études des propositions, projection de taux, suivi des opérations bancaires, gestion des opérations de transferts, émission de chèques, négociations pour les crédits de cautionnement et les crédits documentaires etc.).

Le Département Commercial

Est responsable primordialement du scanning du marché local et régional, pour identifier des affaires potentielles bénéfiques, et adéquates aux capacités, et ressources de l'entreprise.

Ce département est aussi responsable de la préparation des offres et la relation avec les clients, du point de vue recueil des demandes, besoins, exigences etc. Aussi, ce département, a la tâche d'identifier, de collecter, d'analyser et de transmettre toute information du marché concernant la concurrence. Et enfin, le département commercial en coordination avec la section QSE du département de développement organisationnel, cherchent à recevoir, et résoudre les plaintes des parties prenantes et à effectuer un sondage de

satisfaction deux fois par an pour en recueillir l'information nécessaire pour développer l'entreprise davantage.

Ce département a pour sections :

- ✓ Gestion des ressources humaines
- ✓ Gestion du personnel
- ✓ Gestion QSE (ISO)
- ✓ Contrôle interne (CI)

Le Département d'études et Projets

La direction technique représente la moelle épinière de la structure. Elle est responsable de la planification des projets, et la gestion de ces derniers à travers ses unités opérationnelles. Elle comprend les sections suivantes :

- ✓ la gestion électromécanique
- ✓ la gestion du génie civil
- ✓ la gestion des projets

Ce département porte l'attache vitale, d'offrir un service de qualité, conforme aux exigences des clients et aux clauses des contrats de travail signés.

Le Département Logistique

Cette direction est responsable de la gestion de la section des opérations qui incluent la gestion de la flotte des véhicules, le garage, le stock et la mise en place des plans de manœuvre qui sont soutenus par des capacités logistiques.

La provision des ressources, l'approvisionnement et les activités d'achat s'effectuent aussi au sein de ce département.

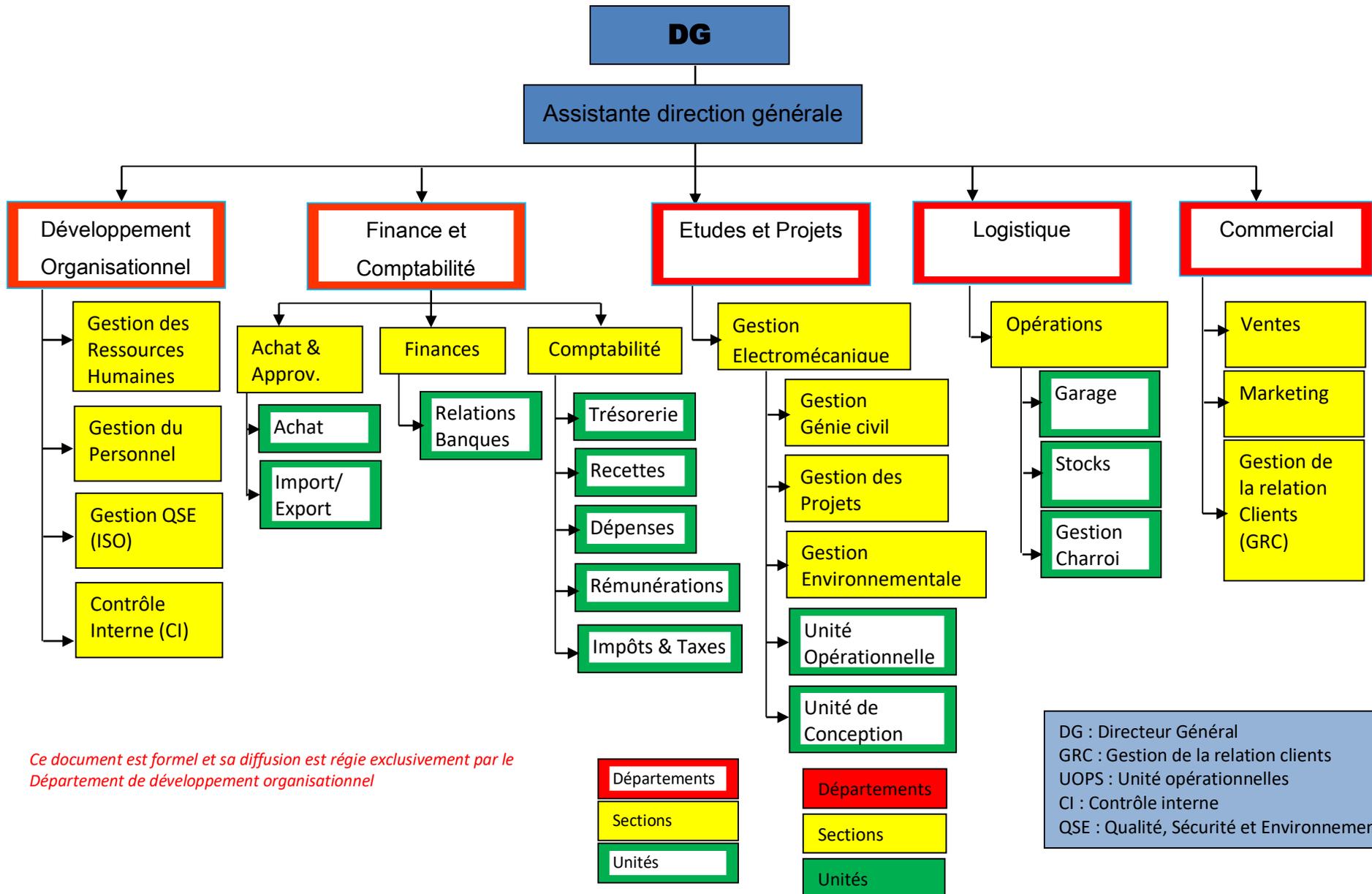
Le Département de Développement organisationnel

Représentent le support "Management" essentiel de l'entreprise. C'est dans cette Direction, que le contrôle, la planification générale des activités de la direction générale s'effectue. Son rôle est d'offrir à toutes les autres entités de l'entreprise, le support en matière d'information, de documentation et de suivi avec les parties prenantes externes.

La gestion des ressources humaines, la gestion de qualité, la direction de la relation avec les parties prenantes externes, la gestion de la sécurité et santé

au travail, la gestion de l'environnement et le contrôle interne, sont les principales activités effectuées par cette direction.

Tableau1 : Structure Organisationnelle de RAY GROUP



Ce document est formel et sa diffusion est régie exclusivement par le Département de développement organisationnel

Equipe et Capital Humain



Photo 9 : Profil général ray group kinshasa

Directeur General, Mr Roland Yaghi

Avec une expérience de 35 ans en Afrique centrale, Afrique de l'ouest et Afrique du Sud, Mr. **Yaghi**, de nationalité libanaise, est un entrepreneur visionnaire, audacieux, et inspirant.

Il cherche en permanence l'institutionnalisation de toutes les organisations dans lesquelles il est impliqué, et l'exploitation des marchés potentiels et actuels.

Que ça soit dans le commerce ou l'industrie de services diverses, Mr. **Yaghi**, institue et diffuse une culture de partenariat et d'engagement social, économique et humain, pour un développement organisationnel transparent, efficace et durable.

Chef du département développement organisationnel, Mr Pierre Lukeba

Mr. Lukeba, est gradué en comptabilité, et possède une grande expérience dans la gestion des relations avec les institutions publiques et bancaires.

Responsable de la section Administrative, importations et trésorerie, **Mr. Lukeba**, centralise ses efforts sur le bien de l'entreprise. Il a suivi un ensemble considérable de formations en comptabilité, gestion de la TVA, informatique, maîtrise des importations, audit, droit et système comptable OHADA, etc.

Mr. Lukeba, donne une grande importance à la formation continue, et insiste sur l'évaluation des compétences de l'effectif pour développer leur capacité et leur performance et recommander ainsi une série de formations continues.

Directeur Commercial, Mr John Tshimanga

Gradué en Science Informatique de Gestion, **Mr. John TSHIMANGA**, tient le département commercial. Il est principalement responsable de l'étude de marché, l'analyse des appels offres, et la relations avec les parties prenantes reliées aux affaires commerciales et d'activités de promotion et la vente des services de l'entreprise.

Mr. John TSHIMANGA est formé en étude de marché et en communication, et possède une grande expérience en ce qui concerne la relation avec les bailleurs de fonds internationaux et les institutions publiques congolaises.

Directeur Technique, Mr Abed el Hamid Kammoun

Mr. Kammoun, possède plus de 20 ans d'expérience comme Expert en réseaux électriques (design et constructions).

Il a travaillé dans plusieurs régions du monde (l'Algérie en Afrique, l'Espagne en Europe, le Yémen pays/région du Moyen-Orient, le Liban en Asie etc.), comme chef de projets ou Directeur techniques d'entreprise.

Finalement, **Mr. Kammoun** est spécialiste technique dans le domaine électrique.

Directeur Financier, Mr. Albert Alonga Onema

Economiste de formation, M. ALONGE est Expert en analyse des coûts de production d'énergie et commercialisation. Il compte plus de 10 ans d'expérience dans les études économiques liées aux projets d'infrastructures d'eau et d'électricité.

Responsable Logistique, Mr Isaac Saber

Expert en mécanique d'automobile, Mr. **Saber**, a plus de 12 ans d'expérience en Afrique Centrale. Habile en gestion de la diversité et gestion de situations complexes, M.**Saber**, de nationalité libanaise, est responsable de la flotte de véhicules et d'équipements lourds, du transport, de la maintenance, du stockage et la préservation du matériel dédiés aux projets.



Photo10: équipe du chantier de Badiadingi

PROJETS EXECUTES

Projets	Description	financement	Région	Date
Projet d'Electrification Rurale au Congo (PERCO) N° DU PROJET : P-CG-FAO-001	Fourniture, installation et mise en service des équipements électriques pour les lignes moyenne tension, le réseau basse tension, l'éclairage public et les branchements - exécution des travaux moyenne et basse tension de soixante (60) localités au Congo Brazzaville	BAD	Rép du Congo Brazzaville	2017
Ligne 70kV	Travaux D'implantation Des Pylônes Et Habillage De La Ligne Ht 70kv Sanga – Gombe / Matadi Dans La Province Du Congo Central	SNEL	RDC, Congo Central	2016 - 2017
Projet De Développement Des Pôles De Croissance Ouest(PDPC)	Travaux de Montage de Pylônes, Construction de Postes de Transformation et Renforcement de la Ligne de Transport Electrique Boma-Tshela et Poste Moyenne Tension 30kva Moenge en vue de L'électrification des Plateformes Multiservices sur Lukula et Tshela	Banque Mondiale	RDC, Congo Central	2016 - 2017
Travaux d'éclairage public	Eclairage public de la ville de KINDU dans la province de Maniema	Gouvernement central(BCCO)	RDC Maniema	2015-2016
Marché M04	Acquisition des fournitures pour le montage de la ligne 70KV Sanga-Ngombe Matadi et le poste 70/30/15KV-7 MVA de Ngombe Matadi & Electrification de Ngombe-Matadi et Nkamba.	BAD	RDC, Congo Central	2014-2015
Marché MO2	Renforcement de la sous-station BADIADINGI par un transformateur 30/20KV – 15MVA & Electrification des poches Noires de la zone Sud de Kinshasa.	BAD	Kinshasa	2014-2015
	Travaux de génie civil et montage transfo Sous-station CDA			

Travaux d'extension des postes (travée)	Travaux de génie civil et montage transfo Sous-station Devinière	Banque Mondiale	Kinshasa	2012-2013
	Travaux de génie civil et montage transfo Sous-station Kinsuka,			
	Travaux de génie civil et montage transfo Sous-station Lemba			
	Travaux de génie civil et Montage des équipements Poste de Kimwenza			
Installation des réseaux et postes de distribution MT/BT	Travaux de réhabilitation du réseau de distribution de l'énergie électrique de la ville de Kindu (raccordement des 500 abonnés) Province du manieme	Banque Mondiale (UCOP/UNOPS)	Province de Maniema	2011
Installation des réseaux et postes de distribution MT/BT	Montage de la cabine 20/0,4kv - 630KVA, pose du câble 3x50 ² cuivre 20kv et tirage d'une ligne BT aérienne pour l'alimentation du chantier "Cité du fleuve" à Kinshasa/Kingabwa	Cite du Fleuve	Kinshasa	2011
Installation des réseaux et postes de distribution MT/BT	Tirage ligne 30kV et installation d'une cabine électrique MT/BT à Kinkole, Kinshasa SOCIETE ITB et Tirage ligne 30kV et installation d'une cabine électrique Kinshasa SOCIETE ITB	ITB	Kinshasa	2009-2010
Travaux des Tirages des lignes	Alimentation par câble aérienne 3x70+porteur à partir d'une cabine de distribution jusqu'aux antennes Tigo Kananga et à Mbuji- Mayi.	TIGO	Kananga	2008
Travaux de pose de câbles pour l'assainissement du réseau MT de Kinshasa	Changement des anciens câbles MT existant depuis l'époque coloniale.	SNEL	Kinshasa	2007
Travaux d'extension des postes (travée)	Construction d'une nouvelle travée dans la sous station INKISI pour répondre au problème de l'existence des poches noires à Madimba, Sonabata et aux environs.	Présidence de la République	Congo central	2006
Travaux installation des compteurs d'énergie électrique	Installation des compteurs d'énergie électrique pour permettre l'amélioration du système de facturation.	SNEL	Kinshasa	2006

Nos Capacités logistiques

- ✓ 2 Camions IVECO 6X6 25 tonnes équipé d'une grue télescopique de 10 tonnes
- ✓ 1 Manitou 4x4 à plusieurs fonctions d'une capacité de 5 tonnes
- ✓ 2 Bétonnière Sila 4x4 d'une capacité de 2m³
- ✓ 5 Camion benne de 25 tonnes
- ✓ 2 Camion remorque de 50 tonnes
- ✓ 1 Pelle Caterpillar 950
- ✓ 1 Pelle Caterpillar 926
- ✓ 2 Tracto pelle Caterpillar
- ✓ Buldozer 17



Photo 11 : le Grand Jac



Photo12 : Pelle chargeur 950



Photo 13 : Auto-bétonnière

- ✓ 2 Bob cat
- ✓ 4 Bétonnière fixe d'une capacité 1m³
- ✓ 2 Camion-citerne à eau d'une capacité de 5000 litres
- ✓ 1 Camion-citerne gasoil d'une capacité de 5000 litres



Photo 14 : les jeeps Nissan Navara



Photo15 : le Manitou



Photo 16 : le manitou



Photo 17 : le Camion grue Iveco 6x6

- ✓ 4 Dérouleuse tractable hydraulique pour câble de 8 tonnes
- ✓ 6 Pick up de liaison (TOYOTA HILUX 4X4)
- ✓ 1 Camion atelier mobile
- ✓ 1 Lot des matériels pour l'électromécanique et génie civil Lot 1



Photo 18 : le Grand Jac

Nos Partenaires

- ✓ SNEL (www.snel.cd), en République Démocratique du Congo
- ✓ NEXANS (www.nexans.com), Maroc/Liban
- ✓ ABB (www.abb.com) Egypte/Afrique du sud
- ✓ SCHNEIDER ELECTRIC (www.schneider-electric.com) France
- ✓ SIEMENS (www.siemens.com) Allemagne
- ✓ ALSTOM (www.alstom.com) France
- ✓ LMZ(www.lmz.com.tr) Turquie
- ✓ AREVA (www.areva.com) France
- ✓ MATELEC (www.matelecgroup.com) Liban
- ✓ VALMONT (www.valmont.com) Maroc
- ✓ PETIT JEAN (www.petitjean.fr) France
- ✓ BERTMES (www.bertermes.be) Belgique
- ✓ MOSDORFER (www.mosdorfercel.com) Royaume uni
- ✓ HEXING (www.hxgroup.co) Chine
- ✓ PHILIPS (www.philips.com) Pays bas
- ✓ GENERAL ELECTRIC (www.ge.com) USA
- ✓ A.I.Z (www.aiz.lt) Lithuania

Contactez- Nous

1. Adresse générale

Web site : www.raygroupenergy.com

Email : info@raygroupenergy.com

Téléphone :

❖ + 243 99 99 44 470

❖ + 243 81 50 23 358

2. Coordonnée individuel

❖ Directeur General, M. Roland Yaghi:

rolandyaghi@raygroupenergy.com

Tel.: + 243 99 99 09 090

❖ Directeur Administrative, M. Pierre Lukeba

pierre.lukeba@raygroupenergy.com

Tel.: + 243 99 81 60 805

❖ Directeur Commercial, M. John TSHIMANGA

john.tshimanga@raygroupenergy.com

Tel. : + 243 99 89 27 606

❖ Directeur Technique, M. Abed KAMMOUN

Abed.Kammoun@raygroupenergy.com

Tel. : + 243 82 53 33 303

Nos Certificats

Et

Attestations



Certificat

Certificate

N° 2014/61653.1

AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:
AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :

RAY GROUP sarl

for the following activities:
pour les activités suivantes :

**CONSTRUCTION ET MISE EN PLACE D'INFRASTRUCTURES ÉLECTROMÉCANIQUES
POUR LA PRODUCTION ÉNERGÉTIQUE.**

**CONSTRUCTION AND IMPLEMENTATION
OF ELECTROMECHANICAL INFRASTRUCTURES FOR ENERGY PRODUCTION.**

has been assessed and found to meet the requirements of:
a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :

ISO 14001 : 2004

and is developed on the following locations:
et est déployé sur les sites suivants :

N. 61 AVENUE COLONEL MONDJIBA, KINSHASA, REPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

This certificate is valid from (year/month/day)
Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)

2014-07-25

until
jusqu'à

2017-07-25



Managing Director of AFNOR Certification
Directrice Générale d'AFNOR Certification

F. MÉAUX

The electronic certificate only provides information on the certificate's validity. For more information, please contact AFNOR Certification at 03 20 20 14 14 or visit our website: www.afnorcertification.com

Le présent certificat électronique ne fournit que des informations relatives à la validité du certificat. Pour plus d'informations, veuillez contacter AFNOR Certification au 03 20 20 14 14 ou visiter notre site internet: www.afnorcertification.com

AFNOR is a registered trademark. AFNOR and its logo are registered trademarks. CERTIF is a registered trademark.



10880 - 02/2012

11 rue Francis de Pressensac - 93571 La Plaine Saint-Denis Cedex - France - T. +33 (0)1 41 62 80 00 - F. +33 (0)1 49 17 90 00

SAS au capital de 10 197 000 € - 479 076 902 RCS Nanterre - www.afnor.org

afnor
CERTIFICATION



Certificat

Certificate

N° 2014/61655.1

AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:
AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :

RAY GROUP sarl

for the following activities:
pour les activités suivantes :

**CONSTRUCTION ET MISE EN PLACE D'INFRASTRUCTURES ÉLECTROMÉCANIQUES
POUR LA PRODUCTION ÉNERGÉTIQUE.**

**CONSTRUCTION AND IMPLEMENTATION
OF ELECTROMECHANICAL INFRASTRUCTURES FOR ENERGY PRODUCTION.**

has been assessed and found to meet the requirements of:
a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :

OHSAS 18001 : 2007

and is developed on the following locations:
et est déployé sur les sites suivants :

N. 61 AVENUE COLONEL MONDJIBA, KINSHASA, REPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

This certificate is valid from (year/month/day)
Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)

2014-07-25

until
jusqu'au

2017-07-25

Managing Director of AFNOR Certification
Directrice Générale d'AFNOR Certification

F. MÉAUX

The document certifies only, according to www.afnor.org, AFNOR is not responsible for the company's activities. Our technical assistance is available on cert@afnor.org. AFNOR is a registered company, 47432 and not a member of AFNOR. CERTIF 0000 2 - 01/03/2014



100002 - 10/2012

11 rue Francis de Pressensé - 93571 La Plaine Saint-Denis Cedex - France - T. +33 (0)1 41 62 80 00 - F. +33 (0)1 49 17 90 00
SAS au capital de 12 187 000 € - 479 879 302 RCS Bobigny - www.afnor.org

afnor
CERTIFICATION



Société
Nationale
d'Electricité s.a.r.l

Kinshasa, le

N/Réf. : DDK/...../ 2013

ATTESTATION

Le Département de Distribution de Kinshasa, atteste par la présente que l'Entreprise RAY GROUP sprl a exécuté avec succès les travaux de pose de 10.720 mètres de câble MT (8470mètres de câble M.T.3x 95² Cu 24 kV et de 2250 mètres de câble M.T. 3 x 150² Alu 24 kV) de la Sous – Station BADIADINGI jusqu'à la cabine Ferme de la Lukaya, ainsi que de la confection des boîtes de jonction.

En foi de quoi, la présente attestation lui est délivrée pour faire valoir ce que de droit.

Fait à Kinshasa, le 29 mai 2013



SIEGE SOCIAL : KINSHASA	Fax : +243 81 30 10 382	UBC : 201-0134501-09 (FC)	Stanbic Bank : 101091336001
2831, Avenue de la Justice	Tél (SEC. DG) : +243 81 60 76 254	BCDC : 101-0123951-98 (FC)	B.I.C. : 840-2000501-91 (FC)
B.P. 500 KINSHASA / GOMBE	(DG OCPT) : 33 684-33 729-33 734	Citibank : 821-300026-001 (FC)	BCDC : 101-0121285-48/USD
N.R.C. N° 6976 Kinshasa	33665-33668	RAWB : 0100015603-71 (FC)	E-mail : sneldg@ic.dg
Id. Nat. : A03 970 O			



LA CITÉ DU FLEUVE

ATTESTATION DE FIN DE TRAVAUX

Nous attestons par la présente que la société RAY GROUP Sprl a exécuté les travaux relatifs au tirage d'une ligne souterraine de 20KV à partir du poste HT de FUNA, pour alimenter la cabine MT pour le compte de HAWKWOOD PROPERTIES (La Cité du Fleuve) dans la commune de Kingabwa.

Une réception des travaux d'implantation de la nouvelle cabine 20/0,4 KV-630 KVA, faite par l'inspection technique de Kinshasa représentée par le Chef de contrôle technique MT (DEM/DDK/SNEL) raccordée sur le feeder F2132 de poste de FUNA suivant PV de réception de la Société Nationale d'Électricité DEM/ITK.

Après contrôle et essais concluants pour utilisation effective de la cabine, nous déclarons que les travaux réalisés par l'entreprise RAY GROUP sont conformes à la réglementation.

Cette attestation représente la réception définitive des travaux sans aucune réserve.

En foi de quoi, nous délivrons, la présente pour faire valoir ce que de droit.

Fait à Kinshasa, le 10 décembre 2010

RAY GROUP Sprl

RAY GROUP Sprl
N° RC 15229/KIN
Société à responsabilité limitée
SIEGE SOCIAL: BOULEVARD DE LA PAIX KINSHASA
00 011 - 858 26 00
E-mail: info@raygroup.com

HAWKWOOD PROPERTIES



Av. KINGABWA/Poids Lourd
Réf. Entrée B.A.T
Kinshasa / Limete /R.D. Congo

+243 15162988
www.lacitedufleuve.com



itb

Déroulage et contreplacage

Industrie de transformation du Bois

ATTESTATION DE FIN TRAVAUX

Nous attestons par la présente que la société RAY GROUP Sprl a exécuté les travaux relatifs au tirage d'une ligne aérienne de 30 KV à partir du poste de Maluku, pour alimenter la cabine MT/BT à Kimpoko pour le compte de la société ITB.

Une réception des travaux d'implantation de la nouvelle cabine faite par l'inspection technique de Kinshasa par le chef technique MT/DEM/DDK/SNEL) raccordée sur une branche soutirée à partir du pylône n° 59 du départ NSELE II du poste de MALUKU suivant PV de réception de la Société Nationale de l'Electricité DEM/ITK.

Après contrôle et essais concluants pour utilisation effective de la cabine, nous déclarons que les travaux réalisés par l'entreprise RAY GROUP sont conformes à la réglementation.

Cette attestation représente la réception définitive des travaux sans aucune réserve.

En foi de quoi, nous délivrons la présente pour faire valoir ce que de droit.

Fait à Kinshasa, le 10 décembre 2010. –

RAY GROUP Sprl



Société ITB





Unité de Coordination des Projets

ATTESTATION DE BONNE FIN DES TRAVAUX

Je soussigné, Tobie CHALONDAWA KALESHI, Coordonateur de l'Unité de Coordination des Projets, UCOP en sigle, atteste par la présente que la Société RAY-GROUP, sise avenue Colonel Mondjiba n° 61 dans la Commune de Kintambo à Kinshasa, a exécuté les travaux portant sur l'électrification de la ville de Kindu couverts par le contrat de prestation n°004/UCOP/UGP/TRX/2009.

Le financement a été assuré dans le cadre du Projet d'Urgence de soutien au Processus de Réunification Economique et Sociale (PUSPRES), du gouvernement Congolais sur des ressources provenant de la Banque Mondiale.

Les travaux ont été réalisés avec maîtrise et compétence, à la satisfaction des bénéficiaires à savoir la Société Nationale d'Electricité (SNEL) et du Maître de l'ouvrage.

En foi de quoi la présente attestation lui est délivrée pour servir et valoir ce que de droit.



Tobie Chalondawa Kaleshi
Coordonnateur

ABB

HAND-OVER CERTIFICATE

This signed certificate signifies formal acceptance of services supplied by RAYGROUP during which RAYGROUP satisfactorily completed the Civil works and Installation of Kimwenza Capacitor Banks (4x27MVA) in according to the scope of works defined by ABB South Africa (PTY) LTD. This Certificate is issued in recognition of good work.

CUSTOMER: SOCIETE NATIONALE D'ELECTRICITE
REF. : PМЕDE – MARCHÉ 01

LOCATION: KIMWENZA SUBSTATION – 220 KV
KINSHASA – DRC

PROJECT DESCRIPTION: CIVIL WORKS AND INSTALLATION OF 4X27 MVAR CAPACITOR BANKS AT KIMWENZA SUBSTATION - 220 KV ON BEHALF OF ABB SA (PTY) LTD WITH SNEL AS THE END USER.

ABB REPRESENTATIVES

Signed: 
Name: BERNARD MANGOLE
Title: SITE MANAGER
Date: 30/04/2013

Signed: 
Name: CHARLES NDAYA
Title: PROJECT MANAGER
Date: 30/04/2013

RAYGROUP REPRESENTATIVES

Signed: 
Name: ROLAND YAGI
Title: GENERAL DIRECTOR
Date: 30/04/2013



HAND-OVER CERTIFICATE

This signed certificate signifies formal acceptance of services supplied by RAYGROUP during which RAYGROUP satisfactorily completed the Civil works and Installation of Centre D'affaires Substation 15MVA 30/6.6 kV in according to the scope of works defined by ABB South Africa (PTY) LTD. This Certificate is issued in recognition of good work.

CUSTOMER: SOCIETE NATIONALE D'ELECTRICITE
REF. : PMEDE – MARCHÉ 04

LOCATION: CENTRE D'AFFAIRES SUBSTATION – 15MVA 30/6.6 kV
KINSHASA – DRC

PROJECT DESCRIPTION: CIVIL WORKS AND INSTALLATION OF CENTRE D'AFFAIRES
SUBSTATION 15 MVA 30/6.6 KV ON BEHALF OF ABB SA (PTY) LTD WITH
SNEL AS THE END USER.

ABB REPRESENTATIVES

Signed: 
Name: CHARLES NDAYA
Title: PROJECT MANAGER
Date: 25/02/2014

RAYGROUP REPRESENTATIVES

Signed:
Name: ROLAND YAGI
Title: GENERAL DIRECTOR
Date : 25/02/2014



HAND-OVER CERTIFICATE

This signed certificate signifies formal acceptance of services supplied by RAYGROUP during which RAYGROUP satisfactorily completed the Civil works and Installation of Lemba Substation 15MVA 30/20 kV in according to the scope of works defined by ABB South Africa (PTY) LTD. This Certificate is issued in recognition of good work.

CUSTOMER: SOCIETE NATIONALE D'ELECTRICITE
REF. : PMEDE – MARCHÉ 04

LOCATION: LEMBA SUBSTATION – 15MVA 30/20 kV
KINSHASA – DRC

PROJECT DESCRIPTION: CIVIL WORKS AND INSTALLATION OF LEMBA SUBSTATION 15 MVA 30/20 KV ON BEHALF OF ABB SA (PTY) LTD WITH SNEL AS THE END USER.

ABB REPRESENTATIVES

Signed: 
Name: CHARLES NDAYA
Title: PROJECT MANAGER
Date: 12/03/2014

RAYGROUP REPRESENTATIVES

Signed:
Name: ROLAND YAGI
Title: GENERAL DIRECTOR
Date : 12/03/2014



HAND-OVER CERTIFICATE

This signed certificate signifies formal acceptance of services supplied by RAYGROUP during which RAYGROUP satisfactorily completed the Civil works and Installation of Deviniere Substation 15MVA 30/6.6 kV in according to the scope of works defined by ABB South Africa (PTY) LTD. This Certificate is issued in recognition of good work.

CUSTOMER: SOCIETE NATIONALE D'ELECTRICITE
REF. : PMEDE – MARCHE 04

LOCATION: DEVINIERE SUBSTATION – 15MVA 30/6.6 kV
KINSHASA – DRC

PROJECT DESCRIPTION: CIVIL WORKS AND INSTALLATION OF DEVINIERE
SUBSTATION 15 MVA 30/6.6 KV ON BEHALF OF ABB SA (PTY)
LTD WITH SNEL AS THE END USER.

ABB REPRESENTATIVES

Signed: 
Name: CHARLES NDAYA
Title: PROJECT MANAGER
Date: 30/04/2014

RAYGROUP REPRESENTATIVES

Signed:
Name: ROLAND YAGI
Title: GENERAL DIRECTOR
Date: 30/04/2014



HAND-OVER CERTIFICATE

This signed certificate signifies formal acceptance of services supplied by RAYGROUP during which RAYGROUP satisfactorily completed the Civil works and Installation of Kinsuka Substation 15MVA 30/6.6 kV in according to the scope of works defined by ABB South Africa (PTY) LTD. This Certificate is issued in recognition of good work.

CUSTOMER: SOCIETE NATIONALE D'ELECTRICITE
REF. : PМЕDE – MARCHЕ 04

LOCATION: KINSUKA SUBSTATION – 15MVA 30/6.6 kV
KINSHASA – DRC

PROJECT DESCRIPTION: CIVIL WORKS AND INSTALLATION OF KINSUKA SUBSTATION
15 MVA 30/6.6 KV ON BEHALF OF ABB SA (PTY) LTD WITH SNEL
AS THE END USER.

ABB REPRESENTATIVES

Signed: 
Name: CHARLES NDAYA
Title: PROJECT MANAGER
Date: 15/06/2014

RAYGROUP REPRESENTATIVES

Signed: _____
Name: ROLAND YAGI
Title: GENERAL DIRECTOR
Date: 15/06/2014



Certificat d'achèvement N°007/M2-10/10/2018 EN FAVEUR DE L'ENTREPRISE RAY-GROUP

Concerne : PROJET D'ELECTRIFICATION PERI-URBAINE ET RURALE MARCHE 02 :

**RENFORCEMENT DE LA SOUS-STATION BADIADINGI PAR UN
TRANSFORMATEUR 30/20KV-15MVA ET ÉLECTRIFICATION DES POCHES
NOIRES DE LA ZONE SUD DE KINSHASA.**

DON DE LA BAD/FAD N°5900155001603

Conformément à la clause 4.8 du CCAG du contrat signé entre l'Entreprise RAY-GROUP, et le Maître d'Ouvrage, SNEI, à la date du 21 aout 2013 et relatif au « **RENFORCEMENT DE LA SOUS-STATION BADIADINGI PAR UN TRANSFORMATEUR 30/20KV-15KVA ET ÉLECTRIFICATION DES POCHES NOIRES DE LA ZONE SUD DE KINSHASA** », nous certifions par la présente que les parties des installations suivantes ont été achevées à la date ci-dessous indiquée et qu'en conséquence et en conformité avec les conditions du marché, le maître d'ouvrage se voit transférer la responsabilité desdites parties des installations, le soin de veiller sur elles, d'en assurer la garde, et d'en supporter le risque de perte y afférent à compter de la dite date.

I. Description des installations ou des parties des installations concernées.

I. 1. Volet 1 :

Ce Volet porte sur le renforcement de la sous-station BADIADINGI par un transformateur 30/20 kV-15 MVA et inclut les installations ci-après :

- une travée 30 kV de type extérieur ;
- un transfo 30/20 kV-15 MVA ;
- d'une nouvelle salle MT 20 kV.

I. 2. Volet 2 :

Ce volet porte sur l'électrification des poches noires de la zone Sud de Kinshasa avec 14 cabines préfabriquées équipées des transformateurs de distribution 20/0.4kV-630 kVA (complet avec accessoires) ainsi que le déploiement de 4 feeders MT-20kv.

Il comprend les parties d'installations suivantes :

Au Capital Social de FC 6.384.108.500.000,00	+243 81 70 05 543	BIC : 8400122002000106-97 (FC)	22022000107-30 (USD)
SIEGE SOCIAL : KINSHASA	Tél (SEC. DG) : +243 81 67 06254	BIAC : 3600187501-28 (FC)	3300787502-40 (USD)
2831, Avenue de la Justice	E-mail : snel_dg@yahoo.fr	BCDC : 00101-123951-95 (FC)	1014121295-46 (USD)
B.P. 500 KINSHASA / GOMBE	SOFBANK : 0201002112900103000000 (FC)	RAWB : 05101-01000015903-18 (FC)	01000106304-15 (USD)
Id. Nat : A03 970 O	LBA : 010410000046 (FC)	ECOBANK : 103031005401101 (FC)	0010333100540101 (USD)
R.C.C.M.N°CD/KINRCOM/14-B-3326	BGFIBANK : 2611060001031012-94 (FC)	CITI GROUP 300026001 (FC)	0300025117 (USD)

Réseaux MT ;

- ✦ 14 cabines MT/BT préfabriquées avec transformateur de distribution 20/0.4kV-630 kVA (complet avec accessoires) ;
- ✦ un poste de réflexion 20kV à 8 entrées (complet avec les accessoires) ;
- ✦ Lignes en câbles aériens autoporteurs 3x1x150 mm² Alu-24 kV d'une longueur de 31 210 mètres ; des câbles souterrains armés 3x1x150 mm² d'une longueur de 900 mètres et d'un lot.

Réseaux BT :

- ✦ 3840 mètres de câbles souterrains armé 3x1x95 mm² Cu-1kV, .
- ✦ 32 000 mètres de ligne aérienne en câble autoporteur 3x1x70mm²+54,6mm²+2x1x16 mm² Alu-1kV, .
- ✦ 64 000 mètres de ligne aérienne en câble 3x1x35 mm²+54,6mm²+2x1x16mm² Alu-1kV.
- ✦ 6023 branchements des clients BT par l'installation des équipements complet des comptages BT prépayés (2107 triphasés et 4916 monophasés) ;
- ✦ Eclairage public avec 960 luminaires de 250 W, vapeur de Sodium avec accessoires.

Avant la réception opérationnelle l'entrepreneur devra mettre à la disposition de SNEL les plans et schémas as-built, les manuels d'exploitation et maintenance ainsi que tous autres documents nécessaires à l'exploitation des installations.

Le présent certificat ne dégage pas l'Entrepreneur de son obligation d'achever l'exécution des installations selon les termes du marché, ni des obligations au titre de la période de garantie.

Le présent certificat est délivré pour valoir et servir en toute circonstance.



✦ Pour le Maître d'ouvrage
Laurent Kitoko Senghi
Coordonnateur de la CEP

Au Capital Social de FC 6.384.108.500.000,00	+243 81 70 05 543	BIC : 84001-22002000106-97 (FC)	22002000107-94 (USD)
SIEGE SOCIAL : KINSHASA	Tél (SEC. DG) : +243 81 67 06 254	BIAC : 36001187501-28 (FC)	33001187502-40 (USD)
2831, Avenue de la Justice	E-mail : snel_dg@yahoo.fr	BCDC : 00101-123951-95 (FC)	101-0121285-48 (USD)
B.P. 500 KINSHASA / GOMBE	SOFIBANK: 0201/0021129/001/3300/000 (FC)	RAWB : 05101-01000015603-18 (FC)	01000015604-15 (USD)
Id. Nat. : A03 970 O	UBA : 010410000046 (FC)	ECOBANK : 103031005401101 (FC)	0010533100540101 (USD)
R.C.C.M N°CD/KIN/RCCM/14-B-3326	BGFIBANK : 26110-50001031012-94 (FC)	CITI GROUP : 300026001 (FC)	0300026117 (USD)



AGCSariu

AFRIKA GERMAN CONSULT

Afrika German Consult, Boite postale

**Groupement RAY GROUP&LMZ
ELECTROMEKANIK
61, Avenue Colonel Mondjiba
Kinshasa/Ngaliema.**

Av. Kananga n°1, Q. Pigeon
C/ Ngaliema / Kinshasa
République Démocratique du Congo

Téléphone + 243 - 998-2400-23
Télécopie + 243 - 812-6120-72

Votre référence :

Notre référence : 0142/BM/CP/017
Nom : Augustin BABA
Téléphone : +243 - 995-804-117
E-mail : babaa@afrikagermanc.com
Date : 20/03/2017

A l'attention de Monsieur Roland YAGHI.

Concerne : **Projet PEPUR-MARCHE 4 (DON BAD/FAD N°5900155001603)
ACQUISITION DES FOURNITURES POUR LE MONTAGE DE LA LIGNE 70
kV SANGA – GOMBE MATADI ET POSTE 70/30/15 kV – 7 MVA DE GOMBE
MATADI & ELECTRIFICATION DE GOMBE MATADI ET NKAMBA.**

CERTIFICAT D'ACHÈVEMENT N° 001/M4

Monsieur,

Conformément à la clause 4.8 du CCAG du marché conclu entre vous-mêmes et le maître de l'ouvrage à la date du **21 mars 2013** et relatif à "Acquisition des fournitures pour le montage de la ligne 70 kV Sanga-Gombe Matadi et poste 70/30/15 kV-7MVA de Gombe Matadi & Electrification de Gombe Matadi et Nkamba".

Nous vous notifions par la présente que les parties des installations suivantes ont été achevées à la date ci-dessous indiquée et qu'en conformité avec les conditions du marché, le maître d'ouvrage se voit transférer la responsabilité desdites parties des installations, le soin de veiller sur elles, d'en assurer la garde, et d'en supporter le risque de perte y afférent à compter de la dite date.

1. Description des installations ou des parties des installations concernées.

Marché 4 – Volet 1 : FOURNITURES RESEAU HT 70 kV POSTE DE SANGA ET LIGNE 70 kV SANGA-NGOMBE MATADI.

Item 1. Poste HT de SANGA : Fournitures pour les tranches Arrivée, Départ et couplage barres 70 kV au Poste Sanga.

- Item 1.1 Tranche arrivée 70 kV Zongo.
- Item 1.2 Tranche Départ 70 kV ; Départ Ngombe Matadi.
- Item 1.3 Tranche couplage JDB 70 kV Sanga.

Id. Nat.: 01-83-N43890T, RCCM : 15-B-6960, Banques : Standard Bank Congo : compte \$ n° 0240001383101 ; compte € n° 7040001383101
Procredit Bank Congo: compte \$ n°1301-01182770-12-00; compte € n° 1301-01182770-13-01; compte CDF n° 1301-01182770-11-02
Tél : +243 - 818102262, + 243 - 998105502, e-mail : dg@afrikagermanc.com
Numéro d'impôt : A0801816j

Item 2. Ligne HT Sanga-Ngombe Matadi : Fournitures de la ligne 70 kV Sanga – Ngombe Matadi avec conducteur ASTER (AAAC-117).

- Item 2.1 Armement.
- Item 2.2 Conducteurs 70 kV.
- Item 2.3 Réseau de terre (accessoires associés + confection).

2. Date d'achèvement : Le 14 Juillet 2016.

Vous devez néanmoins achever dès que possible les parties en cours d'exécution énumérées et les réserves émises dans les documents joints.

Item 1.1: 1 Armoire de travée et équipements.

Item 1.2 : 1 Armoire de travée et équipements.

Item 2.2:

- 300 Manchons 117 Cu.
- 40 km Conducteur de garde (section et nature).

Item 2.3 : 250 kit Réseau de terre (accessoires + confection).

La présente lettre ne vous dégage pas de votre obligation d'achever l'exécution des installations selon les termes du marché, ni vos obligations au titre de la période de garantie.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Pour l'ingénieur conseil

BABA MULINGH Augustin


Chef de Projets

CC:
-CEP
-Projet PEPUR
-SG AGC

Id. Nat.: 01-83-N43890T, RCCM : 15-B-6960, Banques : Standard Bank Congo : compte \$ n° 0240001383101 ; compte € n° 7040001383101
Procredit Bank Congo: compte \$ n°1301-01182770-12-00; compte € n° 1301-01182770-13-01; compte CDF n° 1301-01182770-11-02
Tél : +243 - 818102262, + 243 - 998105502, e-mail : dg@afrikagermanc.com
Numéro d'impôt : A0801816j